

新パトワ語—日本語辞典2010

abeba	花	ciki	中
aca	良い	cimal	左
acim	朝	comba	箱
ada	具	costa	安い
alama	マーク	cucu	叔父
ale	行く	cule	出る
alibaba	盗む	cupi	壊す
aloha	好む	cuti	休み
altai	金	daiti	代わりに
alto	高い	dalam	深い
alto-kaci	高い	dale	遠い
ama	雨	dalida	走る
anda	座る	damu	血
anino	影	damu-tinta	赤
ansa	返事	danta	歯
anti	反	danyo	けが
anyo	年	daswan	考え
asante	感謝	datu	超える
asi	おそらく, もし	dawa	薬
babel	混乱	deka	十
babilon	権力	delo	事
babo	バカ	dena	与える
badan	体	deside	決める
baila	踊る	dewa	神
ban	晩	didi	兄弟
basta	足りる	do	二
batu	石	dolce	甘い
bauhan	含む	dubyo	疑う
bawa	下	dudu	虫
baya	悪い	duka	悲しい
bendi	売る	duman	訊く
bendi-delo	貿易	dunya	世界, 宇宙
bibi	叔母	enta	入る
bimbo	赤ちゃん	enta-dunya	生まれる
bini	鼻	espeha	希望
boka	口	etone	びっくり
bola	丸	faida	利益
botol	ビン	faifa	雷
bulana	招待	fasen	閉める
bumi	土	fedaf	銀
bun	泥	felelem	怖い
bun-tinta	茶色	fika	着く
bustani	庭	file	網
byasa	一般, 普通	finga	指
bye	他, 違う	foli	気違い
calo	浅い	fonif	音
cama	クラブ	fosa	穴
cane	顎	fundi	解ける
canta	袋	fupif	短い
canti	平和	fwego	火
cape	疲れ	gabel	枝, フォーク
cau	少ない	gamia	籠
ce-lado	ここ	gani	見る
cemba	部屋	gati	固い
ceo	級	genki	元気
cidya	鳥	gila	濡れた
cika	近い	gugul	探す

gwai
habahi
hacici
halka
haten
hawa
hefi
hekuto
heli
hihi
holom
ibo
kabe
kacam
kacana
kaci
kado
kaici
kaki
kali
kaliko
kalim
kamal
kamba
kambi
kamino
kamisa
kanta
kanun
kapal
kapice
kapo
kasa
kata
katil
kawi
kawim
kaya
kayu
ke
kehem
ke-ibo
ke-kote
ke-modu
ke-tokitoki
ke-yan
kilo
kini
kipan
kitab
koken
kole
kona
konti
kopa
kote
kulya
kwelo
labi

奇妙
情報
草
軽い
嫌い
風, 空気
重い
百
回る
笑う
喉
から
壁
豆
宝
価値
贈り物
開始
書く
鋭い
布、服
単語
毛布
縄
交換
道
シャツ
歌
法律, 規則
船
わかる
頭
家
切る
寝台
椅子
結婚
金持ち
木、木材
何
クリーム
何故
どこ
どうやって
いつ
誰
千
買う
続く
本
料理
ノリ
紛
いくつかの
コープ、椀
場所, 側
右
首
唇

labota
lagu
lagwa
lai
lala
lalu
lama
lamba
landa
lanka
lapa
lapa-tinta
lefe
legim
lekin
lele
lema
lento
lese
lida
linya
lipeka
logi
lu
lucu
luna
lupa
macam
macu
mada
magan
maga-pikin
maha
maista
makala
makosa
malaya
mali
malu
mama
mana
mandala
mangi
mantel
masala
mati
mayla
meli
meli-pikin
memba
meme
memo
mesa
mi
mintan
mi-omni
misale
miskin

仕事
引く
水
来る
寝る
去る
先生
長い
原
島
葉っぱ
緑
効果
野菜
けど
飛ぶ
弱い
ゆっくり
させる
舌
線
肩
学ぶ
六
面白い
月
忘れる
同様、似る
古い
まだ
面倒
男
男の子, 息子
大きい
主、専門家
記事
間違った
自由
資産
恥
母
意味
丸
忙しい
コート
スパイス
死
汚い
女
女の子, 娘
メンバー
姉妹
記憶
テーブル
私
頼む
私たち
例
貧乏

mo	も	pikin-tokitoki	分
moana	海	pinsan	いとこ
moci	汽	pintu	門
moda	法,スタイル	pomogi	助ける
monte	山	pone	置く
muka	顔	ponu	いっぱい
muskil	難しい	puse	成長
mwito	多い	pwason	魚
mwito-aloha	より好き	pyega	曲がる
mwito-tokitoki	頻繁	pyel	皮膚
myamyan	食べる, 食べ物	pyupyu	匂い
myasto	町, 市	sabi	知る
nadi	川	safahi	旅
naiti	見つかる	safi	白い
nam	吾	saki	痛み, 苦しみ
nata	泳ぐ	sale	塩
neo	新しい	sama	同じ
nesu	怒り	sama-tokitoki	ながら
nige	逃げる	samwi	寒い
nin	九	sandal	靴
nipa	議論, に関して	sani	皿
nipote	孫	satya	事実
no	ない	seka	乾いた
noce	夜	sem	七
noga	足	sem-tyen	週
nube	雲	semya	種
nube-tinta	灰色	sewa	借りる
nuli	動力	si	四
nume	数字	silni	強い
nume-wan	最も	sinto	帯
nuwa	上	siya	黒い
nyama	動物	skati	スカート
nyuma	後	skusa	謝罪
oci	落ちる, 落とす	sofi	知恵, 主義, 哲学
olyo	油	sole	日
oma	祖母	soma	読む
omni	すべて	sonya	夢
onana	会う	spika	釘, 刺す
ondo	脱ぐ	stali	終える
opa	祖父	stan	国
open	開く	stela	星
oyo	目	subi	一られる, 受ける
pafe	完璧	suda	既に
pahel	謎	sundin	従う, 従って
pai	回	sunya	ゼロ空
pakai	使う	susi	心配
pal	八	susu	吸う
palam	橋	sutya	縫う
pana	広い	swai	綺麗
pantalon	ズボン	swana	喧嘩
panya	爪	swanye	直す
papa	父	ta	彼, 彼女, それ
papye	紙	tabu	タブー, 禁止
patala	細い	tafele	板, 棚
pela	物	tahan	我慢
pensa	感じる	takan	打つ
peso	計る	ta-omni	彼ら
pica	絵	tasol	ただ
pikin	子供	tate	立つ

ta-tokitoki	今
tebal	厚い
tefa	失う
tene	持つ
tenga	耳
tentu	勿論
tete	手
tinta	色, 絵の具
tokitoki	時
tomo	友
tuce	触る
tufan	嵐
tumpul	鈍い
tumtum	心臓
tunda	果物
tupa	投げる
twa	三
tyen	日
tyen-tinta	青い
ulda	泣く
umbo	形
umeni	技
wan	一
wawa	言う
wiki	速い
ya	はい
yan	人
yana	車
yau	必要
yelo	黄色
yoyo	揺れる
yu	あなた
yu-omni	あなたたち